

**VERENIGDE VERGADERING VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**Bulletin van de interpellaties  
en mondelinge vragen**

---

**Commissie voor de sociale zaken**

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 13 MAART 2002**

## INHOUD

### INTERPELLATIE

van de heer Dominiek Lootens-Stael (N) tot de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen, betreffende “de onaanvaardbare taaltoestanden in de bicommunautaire rusthuizen in Brussel”.

(Sprekers: de heer Dominiek Lootens-Stael en de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen).

**Voorzitter: de heer Jean-Luc VANRAES.**

- De vergadering wordt om 9.40' uur geopend.

**INTERPELLATIE VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEL TOT DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN,**

**betreffende "de onaanvaardbare taaltoestanden in de bicommunautaire rusthuizen in Brussel".**

**De heer Dominiek Lootens-Stael** .- De VZW Home Info, die Brusselse bejaarden en hun familie helpt om een passend onderkomen te vinden in de Brusselse rust- en verzorgingstehuizen, zegt in haar jaarverslag dat het voor Vlaamse bejaarden in Brussel moeilijk is om een rusthuis te vinden waar men hun taal spreekt.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is ongeveer 70% van de rusthuizen zogenaamd tweetalig; de overige 30% zijn Franstalig. Er is slechts één rusthuis dat subsidies van de VGC krijgt.

Het overgrote deel van de bicommunautaire rusthuizen is eentalig Frans, zowel inzake administratie als wat het verplegend personeel betreft. Nochtans zijn de rusthuizen die erkend zijn door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie onderworpen aan de gecoördineerde wetten op het taalgebruik in bestuurszaken van 18 juli 1966. Dit houdt onder meer in dat alle mondelinge contacten met derden moeten gebeuren in het Nederlands of het Frans, naargelang de keuze van de betrokken derde. Vermits de personeelsleden van deze rusthuizen ambtenaren zijn die werken in een plaatselijke dienst van Brussel, moeten ze niet alleen tweetalig zijn, maar moeten ze hun kennis van de tweede taal hebben bewezen door een examen af te leggen bij het Vast Wervingssecretariaat.

De diensten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie oefenen geen of bijna geen controle uit op deze taalvereisten, hoewel dat nochtans perfect mogelijk is. De erkenning van een rusthuis moet afhankelijk worden gemaakt van een ernstige controle op de taalvereisten, vooral omdat de Nederlandstalige Brusselse bejaarden volledig afhankelijk zijn van de bicommunautaire instellingen

Erkent het Collegelid de kritiek van de VZW Home Info? Wordt bij de erkenning van de rusthuizen ook onderzocht of ze een tweetalige service kunnen aanbieden? Zo ja, welke criteria worden hierbij gebruikt? Overweegt het College de erkenning van die rusthuizen te weigeren die niet echt tweetalig zijn? Zal het nog andere maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat ook Nederlandstalige Brusselse bejaarden in hun eigen taal kunnen worden geholpen in de bicommunautaire rusthuizen?

**De heer Guy Vanhengel**, lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen .- De persconferentie van de VZW Home Info, die de basis vormt van de interpellatie van de heer Lootens-Stael, werd gegeven

op 30 mei 2001! Heeft de interpellant misschien problemen met het volgen van de actualiteit?

De persconferentie van Home Info stelt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ongeveer 70% van de rusthuizen tweetalig is, terwijl de overige 30% een eentalig Franstalig statuut heeft. De openbare en bicommunautaire rusthuizen kennen een tweetalig statuut. In een artikel in De Morgen van 31 mei 2001 werd gesteld wat de heer Lootens-Stael hier nu vandaag verklaart. Wat de heer Lootens-Stael in zijn interpellatie echter niet vermeldt, is dat de directie van de VZW Home Info in een artikel in De Standaard van 7 juni 2001 de teneur van het artikel in De Morgen heeft ontkracht: Home Info wees erop dat er in Brussel eigenlijk nauwelijks taalklachten waren in de rust- en verzorgingstehuizen. Dit wordt duidelijk gesteld in het jaarverslag van de VZW waarin er ook nog wordt op gewezen dat de enkele klachten die er wel zijn, eerder komen van de omgeving van de bejaarden dan van de bejaarden zelf.

Volgens de informatie van Home Info is taal voor de Brusselse bejaarden niet echt een fundamenteel probleem. Het merendeel van de bejaarden hecht veel meer belang aan factoren als een goede verzorging, vriendelijk personeel, lekker eten en een aangename kamer.

Dat er een tekort is aan verplegend en verzorgend personeel is niets nieuws. Vooral in rusthuizen doet dit tekort zich opvallend voor. Wat de bicommunautaire instellingen betreft moet men een onderscheid maken tussen enerzijds de privé-instellingen en anderzijds de publieke instellingen. Deze laatste - die slechts 14,7% van het totaal van de bicommunautaire instellingen uitmaken - zijn verbonden aan OCMW's en alleen daar gelden de bestuurstaalwetten van 1966. In de privé- en commerciële instellingen van de privé-sector gelden die taalwetten niet. Wel moeten alle instellingen zonder onderscheid de volledige taalvrijheid kunnen garanderen, hetgeen betekent dat elke bejaarde moet worden onthaald en behandeld in de taal van zijn keuze. Dit moet worden getoetst door de inspectie van de GGC, maar tot dusver heeft deze inspectie nog geen enkele erkenning moeten intrekken als gevolg van een inbreuk op de taalvrijheid.

**De heer Dominiek Lootens-Stael** .- Het Collegelid beweert dat er niet veel klachten komen van de bejaarden. Dat is niet eens verwonderlijk want ik ben ervan overtuigd dat geen enkele bejaarde problemen wil maken in de instelling waar hij verblijft.

**De heer Guy Vanhengel**, lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen .- Dat is uw interpretatie van de situatie, mijnheer Lootens! Ik van mijn kant ga ervan uit dat men overal, in alle instellingen, zijn best doet om de bejaarden zo goed mogelijk te behandelen, ook al weten we dat een deel van het personeel Franstalig is. Vergeet ook niet dat er bij de bicommunautaire instellingen nogal wat rusthuizen zijn waar de overgrote meerderheid van het personeel Nederlandstalig is.

**De heer Dominiek Lootens-Stael** .- Die analyse deel ik niet. Ik geef toe dat er natuurlijk niet in alle rusthuizen wantoestanden inzake taalgebruik zijn. Ik wijs er wel op dat

het Vlaams Blok een tijdje geleden grondig onderzoek heeft gedaan naar de taalsituatie in de Brusselse rusthuizen. Wij hebben ze allemaal een Nederlandstalige aanvraag tot opname gestuurd: sommige rusthuizen antwoordden helemaal niet, nogal wat andere schreven een Franstalige brief terug. Als dit al de reactie is op een Nederlandstalige aanvraag, dan ben ik ervan overtuigd dat de taalsituatie in die rusthuizen zeker niet zo ideaal is als het Collegelid het hier voorstelt. Ik zal Collegelid Vanhengel met plezier de resultaten van ons onderzoek meedelen.

- Het incident is gesloten.
- De vergadering wordt om 10.00' uur gesloten.